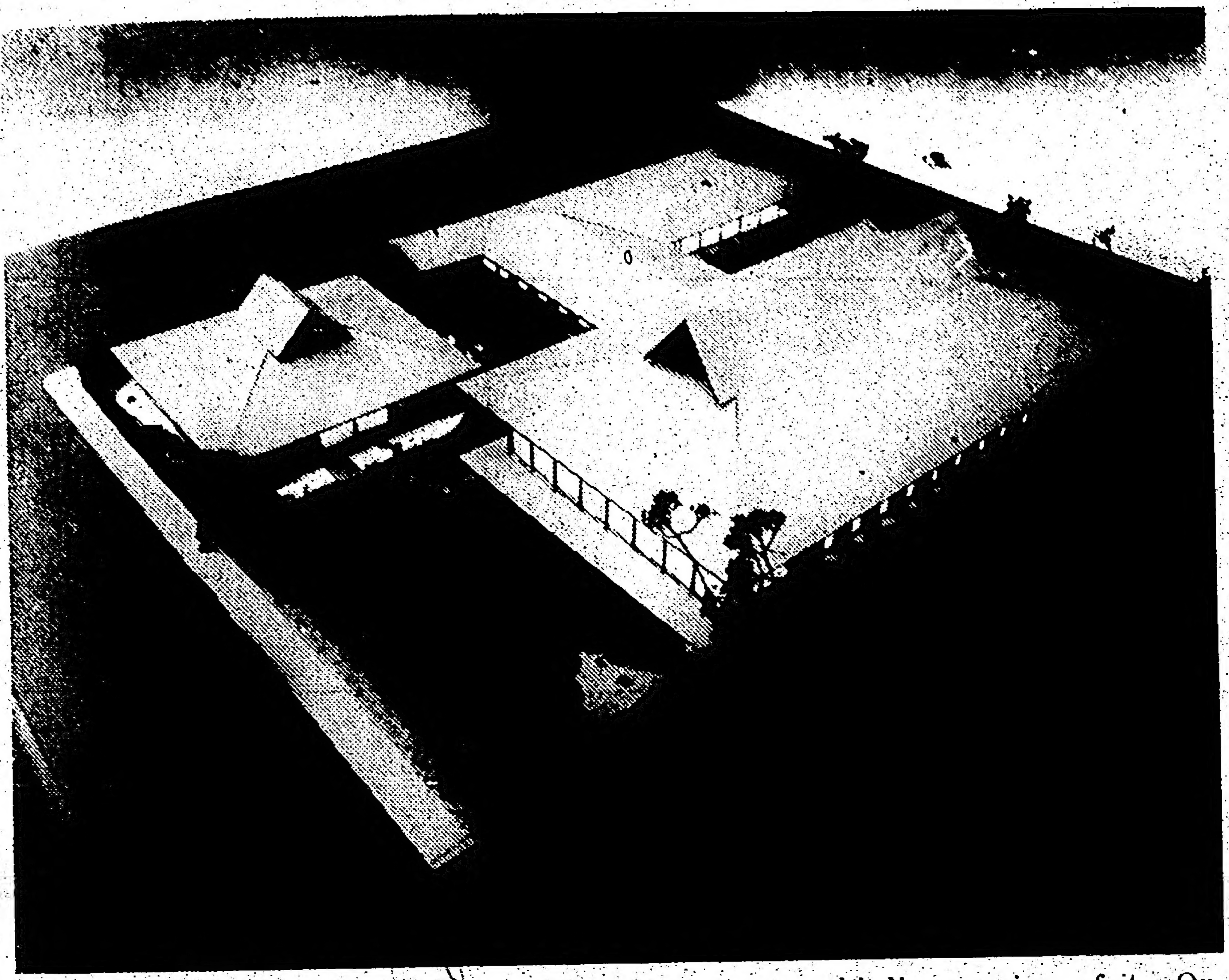
# THE NEW CANADIAN

**An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin**

Vol. 21—No. 53 SATURDAY, JULY 5, 1958 TORONTO, ONT.


# *The Centre -- A Project In The Making*



Looking down on the Centre model, you can see a bird's eye view of it. On the right is the auditorium building; to the left is the cultural building; and in between is the L-shaped structure housing the kitchen, social rooms, snack area, etc.

## In Search of a Solution

By RAYMOND MORIYAMA

### THE PROBLEM

The problem called for an architecture which was to solve and embody various and almost incompatible requirements. Firstly, the Centre was to fulfill the social and recreational needs of the Isseis and Niseis. Secondly, it was to attract and serve the general public, especially those interested in things Japanese. (As such it was to be a gift from the Japanese Canadians to Metropolitan Toronto). Thirdly, it was to become a permanent living memoriam to the accomplishment of the Isseis in Canada. Added to these, there were various unknowns which had to be taken into account in the design. The fund was virtually non-existent and the result of the fall fund-raising campaign impossible to pre-determine. As a consequence, the site was unselected.

### THE SOLUTION

Preliminary research and analysis were made as to the following:

(1) **Site and Location**—in relationship to the residences of Japanese Canadians, especially the Isseis who depend solely on public transit; to zoning by-laws; to possible amenities such as parks, green spaces and city-owned recreational facilities; to future development and re-development of the City; to future rapid transit lines; and to general cost of land and income from rental of Centre facilities.

(2) **Functional requirements**—questionnaires were sent to every Japanese Canadian organization in Toronto for its desired needs, membership, and present expenditure on rentals. Almost all of the thirty-four organizations responded enthusiastically. Others had religious affiliations.

(3) **Maintenance**—expected to be $20,000 per year.

(4) **Construction cost**—at the present figure of $14 per square foot, the building of 20,000 square feet is expected to cost $280,000.

#### TO BE BUILT IN STAGES

Since the result of the fund-raising campaign could not be pre-established, (we are, however, very optimistic), it was decided at the very outset to design a Centre which can be constructed in stages. And to do this in such a way that the connections are minimum, avoiding "those large areas of ugly, temporary walls" we see everywhere.

The possible staging may be firstly the purchase of site and erection of walls. Secondly, the erection of the auditorium which houses facilities for basketball, volley ball, three badminton courts, judo, golf practice range, concerts, movies, dancing, showers, lockers, and washrooms. Thirdly, the kitchen. Fourthly, the core of the Centre, the building which houses the cultural elements. This building would include the school (language and ikebana teaching, etc.), lounge (library and display), offices (reception, files and conference rooms), and washrooms. Finally, the social rooms.

The above is only the product of tentative thought, completely dependent on the result of the fund-raising campaign. The point of this flexible arrangement is that we can construct by stages as the fund becomes available.

#### IN SEARCH OF THE AESTHETIC

In our designing process, we have tried reverently to weave these various and almost incompatible requirements into a whole which has a quality of unpretentious dignity, an architecture exciting through simplicity, a project which is friendly and yet an adventure to walk through.

*(Continued on Page Eight)*

## 'Still Be Modern 25 Years From Now'

By BOB KADOGUCHI

"Here's a design that will still be modern 25 years from now!"

This observation was made by Kazuo Nakamura after he viewed the model of the Toronto Japanese Canadian Centre last week. And while the majority of the overflow crowd who attended the unveiling could not view the model with quite the precise or professional eye, they nevertheless extended the project their enthusiastic stamp of approval with expressions of similar sentiments.

Mr. Nakamura, of course, needs no introduction here. As a prominent Canadian Nisei artist, he is infinitely qualified to comment with authority on most any project with an aesthetic flavor.

The compliment is indeed a very welcome one, and architect Raymond Moriyama should be heartily congratulated for his excellent work.

That he injected his heart and soul into this model, as well as his capabilities, was more than apparent to anyone who saw it.

"Whenever my head became confused, I went into church to offer my prayers and to be given some peace of mind," he confessed to me recently.

At the risk of sounding pitifully maudlin, I would like to say in all sincerity that there is every reason to believe divine assistance played its helpful part in the creation of the model.

It is, in fact, a dream assuming real substance for those Nisei and Issei who have given of their time so generously to the idea of a Centre. Present members of the centre executive—Koei Mitsui, Tosh Moriyama, Mikio Nakamura—and those hardy Issei—Messrs. Y. Iwasaki, T. Kadonaga, T. Kameoka and T. Umezuki—who all have been associated closely with the project since the very first committee meeting in the fall of 1954, must have derived a great measure of satisfaction from observing the first stage of the project come to a successful conclusion.

The Centre is very much worthy of everyone's support. Even the indifferent will see convincing evidence of this when they view the model.

If one should take the time to examine the model and the various drawings, he will soon find himself among the active participants, picturing himself taking part in the many activities that a Centre of this scope could offer.

Because the Centre will be their own, they will have the pride of ownership, find joy in sharing in its facilities with others.

The entire project and its conclusion will be an enriching experience for every Japanese Canadian. The experience will be all the more beautiful when, after the Centre is built, we could justly throw out our chests and say:

"This, dear friends, is our Japanese Canadian Centre!"

**EDITOR'S NOTE**

**Today we depart from our usual format with a special spread on the proposed Japanese Canadian Centre. This is in answer to the queries we have received about it, many from other than Japanese Canadians. The opinions expressed on these pages may aid in setting out the principles and purposes behind the project.**

**We invite readers to send in their comments on the idea of the Centre.**

**(See Page 8 for another view of the model and some more comments.)**

## Unite Issei and Nisei

By T.U.

Whether they realize it or not, the Issei must be thinking of retaining Japanese culture, which is one of the most valuable things that a Japanese Canadian can contribute to Canada. Quite a lot of people are talking about Japanese culture and may be doing something about it. Yet we need a centre which would serve to further its cultivation.

The idea of the Centre came into being just ten years ago, and during the interval, the Isseis were anxious to see its realization. Since their tenure on this earth would be short, it was quite natural that they wanted to have it built rather quickly. But in the planning process, they realized that the Centre could only be established through the efforts of the Nisei, with the backing up of the Issei. Whole hearted co-operation of the Issei and Nisei in this venture would be a significant thing.

Uniting the Issei's desire and the Nisei's spirit would not only work toward the successful establishment of the Centre, but would result in great benefit for both the Japanese Canadians and the community at large.

**I believe that all Japanese Canadians, Issei, Nisei and Sansei, should agree to the idea and support it to the fullest degree.**

Passing through the gate, you will see to the left the cultural building with its encircling pond. On the right is the auditorium; in the background is the wing containing social rooms, etc. (This cut, and the one on Page 8, have been made from drawings by architect Raymond Moriyama.)

# SPORTS

## Toronto Netters Invited by Cleveland

Metropolitan Niseis lost out in the finals of the inter-church championships against Eaton Memorial by a score of 2-1 to relinquish the title they held for three years.

They didn't give up the title without a fight, for in the mixed doubles match which would have decided the issue Nana Yamamoto and Edzy Tsujimoto were barely defeated by Joan Dewar and veteran Ralph Power, in a closely fought three-set match, 2-6, 6-2, 4-6.

Some of the doubtful tactics of the veteran opponents upset Edzy quite a bit, but Nana and Edzy managed to give a good account of themselves.

Sue and Amy Iwasaki took the ladies doubles as expected from Ruth Merrill and Pat Cowan, 6-2, 6-2, 6-4.

That completes the season for the year. Considering the fact that most of the netters are playing in their first A league match, a hearty congratulations to them all for their good showing.

The league tournament will start on August 7. It will consist of men's and ladies, singles, doubles and mixed doubles.

Cleveland Niseis have invited the Toronto netters to visit them on the Civic Holiday weekend for an inter-city match. Those interested are asked to contact their club executives as soon as possible.

## All-Star Hopeful

LOS ANGELES.—Ron Kiino, one of the most talked about young Nisei ballplayers in that area, won the most coverted award of his career recently, when he was picked as one of two representatives from the Los Angeles region, to play in the prep all-star game at the Polo Grounds in late August.

Ron, a strapping 5-9½, 170-pounder, was the second choice of the 29 major league scouts who picked the two to represent Los Angeles at the national playoffs in New York.

## Tee-Off Time

The Dominion Day Tournament of the Toronto Japanese Golf Club will be held this Sunday, July 6, at 7:30 a.m., at Rouge Hill Golf Course.

Because of the large membership this year, the tournament will be played in two flights.

Fifteen, and under handicappers in "A" flight. Over, handicappers will be in "B" flight. Trophies for each class as well as ball prizes.

"A" flight players are asked to be on hand early, as they will be teeing off first.

### ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. K. Maruyama of Taber, Alta., and Mr. S. Baba of Toronto on occasion of uniting the families through marriage of son and daughter.

Mr. and Mrs. K. Kumagai of New Denver, B.C.


**F. A. BREWIN, Q.C.**
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

**wisco aluminum storm screen and doors**
For Estimations Without Obligation
Bus. HO. 5-0771
MAS NAKAO
Res. PL. 5-6173

Tropical Fish ● Gold Fish ● Turtles
Complete Line of Aquariums,
Bird Cages and Accessories
Seeds ● Foods ● Plants
**Oriental Gift Shoppe**
862 BLOOR ST. W. ● LE. 4-8743

**Travel Arrangements**
Anywhere — Anytime
Air-Ship-Bus-Rail
Tours-Hotel-Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel. Accident and Baggage Insurance
• • •
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information—EM. 8-9934
**T. KAMEOKA**
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St. TORONTO

X-RAY DIAGNOSIS
**Paul K. Asada, D.C.**
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
699 Yonge St. Toronto
WA. 1-6549 (office)
If no answer, call
BE. 3-3869 (residence)

**Thos. T. Onizuka, B.A.**
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
Office: Room 403
229 Yonge St., Toronto
EM. 3-5002 — OX. 1-3388 (res.)

**YONEMITSU**
**Watch Repair Shop**
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
328 Broadview Ave., Toronto

**Vancouver-ites!**
IN NEGOTIATING
REAL ESTATE, INSURANCE
PROPERTY MANAGEMENT,
MORTGAGES,
Consult
**Azu G. Oikawa**
Boultbee Sweet & Co. Ltd.
1000 W. King Edward, VANCOUVER
CE. 4134 ● CH. 3231

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.


# Personal Notes Across Canada

## Marriages

### HASEGAWA-IKEGAMI

**Montreal, Que.**

In the McGill University Chapel, Rev. Clifford Knowles officiating, the marriage took place on June 7, 1958, of Helen Hiroko, third daughter of Mr. and Mrs. Mitsuo Ikegami, of Montreal, to Dr. James Shiro Hasegawa, third son of Mr. and Mrs. Jiroyemon Hasegawa, of Montreal.

Given in marriage by her father, the bride wore a gown of white crystallette having a square appliqued neckline, short sleeves, with a full skirt and train trimmed with appliques. Her short tulle illusion veil fell from a flowered headpiece and she carried a bouquet of apricot colored roses.

Miss Betty Ikegami attended her sister, and wore a turquoise chiffon cocktail length gown and carried a bouquet of pale yellow chrysanthemums.

Mr. Ron Jones was best man, and ushers were Mr. James Ito and Mr. Goro Matsushita.

After the reception at the Lotus Garden, the couple left on their wedding trip to New York City.

* * *

### SHIGA-HISAKI

**Toronto, Ont.**

The marriage of Amy Grace Hisaki, daughter of Mr. and Mrs. K. Hisaki, of Toronto, to Terry Teruji Shiga, son of Mr. and Mrs. M. Shiga of Toronto, took place on June 28, 1958, at the Trinity United Church. Rev. Hunter officiated.

The reception was held at Scotts Restaurant, after which the couple left for their honeymoon trip to the New England states.

* * *

### FURUKAWA-NAKAMICHI

**Toronto, Ont.**

Mr. and Mrs. Seiichiro Nakamichi, of Toronto, gave away in marriage their first daughter, Naomi Nakamichi to Akiro Furukawa, fourth son of Mr. and Mrs. Chuzo Furukawa, at the Centennial Japanese United Church on June 21, 1958.

Rev. Dr. K. Shimizu officiated in the ceremony.

Reception was held at Muirhead's Restaurant, after which the couple left for a honeymoon trip to Bermuda.

* * *

### SAKAMOTO-AKASE

**Toronto, Ont.**

United in marriage at the Centennial Japanese United Church on June 21, 1958, officiated by Rev. Dr. K. Shimizu, were Madeline Madoka Akase, daughter of Mr. and Mrs. K. Akase of Toronto, and Jim Kiyoharu Sakamoto of Toronto, son of Mr. and Mrs. S. Sakamoto of Japan.

Following the reception at the House of Fuji-Matsu, the couple left for their wedding trip to U.S.

* * *

### AKAGI-SAKAI

**Vancouver, B.C.**

Aiko Marion Sakai, daughter of Mr. and Mrs. Tetsuma Sakai of Vancouver, and Kiyoshi Ty Akagi, son of Mr. and Mrs. Masata Akagi, of Nipigon, Ont., were united in marriage at the Vancouver First United Church.

Rev. Y. Mitsui officiated the ceremony on June 14.

Reception was h[eld at the] Horseshoe Restaurant.

* * *

### MORITA-ASO[U]

**Toront[o]**

Lily Asou of Toro[nto ...] buro Morita, son of M[r. ...] Hirokichi Morita, of [...] were united as man a[nd wife ...] June 21, 1958, at the [...] Japanese United Chur[ch ...]

Following the cere[mony ...] ciated by Rev. K. Shimi[zu ...] ception was held at the [...] Country.

The newlyweds h[...] in Quebec.

## Obituaries

### FURUYA

Tomegoro Furuya, 7[...] away on June 27. Fun[eral serv]ices were held at the [...] Buddhist Church on Ju[...] is survived by three [...] three daughters, all livi[ng in Tor]onto.

* * *

### WAKABAYASH[I]

Yokichi Wakabayashi [...] Toronto, Ont., passed [...] June 21, 1958.

Funeral services were [...] the Toronto Buddhist C[hurch ...] ficiated by Rev. T. Tsuji [...] 23.

* * *

### HIGA

Yasumori Higa, 77, of C[...] Ont., passed away at h[...] on June 23, 1958.

Tsuya was held at the [...] Funeral Home in Chat[...] June 24. Funeral servic[es ...] held on June 25, condu[cted by] Mr. S. Nakagawa.

## LAKEHEAD NISEI CLUB NEWS AND DOING[S]

The Lakehead Nisei Club held their annual meeting on Friday, May 30, at Wayside Church, with the following being elected to office:

President, Bill Okada; past president, Joe Ibata; vice-president, Ken Ibata; general secretary, Luke Nakamoto; recording secretary, Theresa Miyata; treasurer, Amy Nishimura.

Chairmen of the Committee: Finance, Dave Horiguchi; membership, Mel Sakiyama; entertainment, Dick Sato, Jim Inaba; recreation, Min Sakiyama, Ken Tsubouchi; citizenship, Sab Arinobu; publicity, Eiji Tsubouchi; auditor, Harry Kano; advisory, Fred Nishikawa.

The Annual Lakehead Nisei Picnic will be held on Sunday, July 27 at Chippawa Park. Bus will leave the corner of McLaughlin and Christie Sts., at 11 a.m. Then will proceed to Rowand and McKenzie Sts.

Graduation exercises were held at the Selkirk Collegiate and Vocational Institute on Wednesday, June 25 with the follow[ing Ni]seis graduating: L. M[...] and T. Kawahara, with th[e latter] receiving the Lakehead [Nisei] Club Scholarship. Also r[eceiving] a prize for having the [highest] academic standing for C[...] boys at Ogden Street [Public] School was Jerry Hashig[...]

## TYBS Acknowledges With Thanks

The Toronto Young Buddhist Society acknowledges with thanks the many generous donations received at the recent annual picnic from the following:

Eglinwood Shop, Odeon Theatre, Hyland Florist, Dalco Print, Dundas Union, Groom C[...] and Pressing, Furuya T[...] Co. Ltd., Yee On Tradin[g ...] Cleaners, Cory Cleaners[, Mar]gerite Tony Hair Stylist, [...] Cafe, Sai Woo, Golden [...] Wan Wah Low, The Ho[...] Fuji Matsu, Fujinkai, S[...] Danforth Cleaners, Uyeno [...] ers, Kawaguchi Grocery, [...] da Studio, Main Auto Body [...] Machinist, Dayton Signs, [Con]tinental Co-op, College G[...] Famous Players, Bukkyok[ai ...] Tate Tateishi, Hayashi [...] Mr. Kawasaki, U and I G[...] Frank's Grocery. —N[...]

Or Bringing Someone over?
We represent all lines including American President Northwest Airlines Canadian Pacific and Pan American
Write or call for full information and rates.
**DOMINION Travel Office**
55 Wellington Street West
EM. 6-6451 — Toronto

WA. 1-5665 OX. 8-2280 (Res.)
**KAZUO G. OIYE**
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 103
2 College St., Toronto

Distinctive
Floral Arrangements
*Hyland Flowers*
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-4654 - BA. 1-4374
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

Ya[...]
PHOTOGRA[PHY]
EMPIRE 6-2421
284-A YONGE STREET, TORONTO

Lucien C. Kura[...]
BARRISTER and SOLICIT[OR]
NOTARY PUBLIC
Suite 502, Temple Buildin[g]
62 RICHMOND ST. WES[T]
TORONTO
EM. 6-0550 — Res.: RO. 7[...]

# 美貌の檻（三四）

大林清

### 無遠慮な男

タクシイを拾うと、じゅん子は良子の荷物を持ったまま、さっさと助手席へ乗り込んだ。

良子もあきれ果てたと見え、もう何も云わなかった。東洋生命ホールと運轉手に命じたのもじゅん子だったが、實はじゅん子自身それが何處にあるか知らないのだ。

タクシイはビル街を抜けて丸の濠端へ出ると、間もなくそれらしい建物の玄關前にとまった。

良子が料金を拂っている間に、じゅん子は一と足先に玄關の階段をあがっていた。

「どうもすみませんでしたわ、ありがとう」

じゅん子の敏しようなのに感服したらしく、良子は打ちとけた笑顔になって車を出て來た。

「お弟子にしていただけないでしょうか」

じゅん子は良子のさし出す手に荷物を渡さず、そう云って頭を下げた。

「あたし達の仕事にお弟子なんてないんですのよ」

根負けした形で、今度はしげしげとじゅん子を見まわしたが、

「今は時間がないから、後で……いらっしゃい」

と云って、玄關を昇降機の方へ歩いて行った。

ホールはこの建物の六階にあって、小さな映畫館ほどの廣さの客席は寥燐だったが、舞台にだけは明るい照明が浴びせられ、何か打合せをしている人々の姿があった。

「こちらへ來て待っていて頂戴、一時間ぐらいで濟む豫定ですから」

良子は先に立って舞臺のすそをはいり、控室とも樂屋ともつかない部屋へあゆみ寄った。そこにはこれもじゅん子が雜誌の口繪などど見おぼえのあるモデル達が三四人、それぞれに衣裳をつけたり、スリップ一つになったりしていた。

じゅん子は片隅のイスへ神妙にかけ、はじめて見るこんな場面に好奇の眼を向けた。

やがてモデル達は一人づつ舞臺へ出て行き、着付けを手傳っていたデザイナーらしい中年の婦人二人と、おくれて來て仕度をいそいでいる良子だけが取りのこされた。

そこへ足早にあゆみ寄って來たのは、氣障なほど身だしなみのいい中年男だった。

「おそいよ森山さん、スターが來なけりゃ幕があかないじゃないか」

親しげに良子にそう聲をかけて、その眼をふとじゅん子にとめると、見なれない顔だと云う風に立ちどまった。

---

## 故 母 濱田岩枝（九十二歳）

儀去る六月廿一日午後十時半自宅に於て老衰の爲め眠るが如く死去致し候段辱知諸彥に謹告仕候。同廿二日西村開敎使に依り佛敎會堂に於て告別式執行の際は御多忙にも拘らず御會葬下され且つ過分の供花香典弔辭弔電を承り誠に辱けなく厚く御禮申上候。右甚だ略儀ながら紙上を以て故人生前の御厚誼と併せ重ねて深謝申上候。

ウイニペッグ
喪主 濱田利助　同 トメノ
孫 同 博和　同 照美
同 藤夫　同 美千代
長女 重田十鶴
孫 同 實子　同 純一
孫 宮田久　同 ノーラ
孫 宮田務　同 春子
孫婿 杉山昭平　孫 泰子
甥 西繁太郎　同 イワノ
同 西利次　同 ユカリ
同 西畑彌惣次郎　同 イネ
濱田米一　上野善三
小山常太郎　小山彌次郎
…佛敎會
同 婦人會

---

## 父 古屋留五郎 儀

（和歌山縣出身、享年七十七歳）六月二十七日早朝胃癌のため死去致しましたことを生前辱知の方へ謹告申上ます。廿八日エリオット葬儀社にて通夜を營み、三十日トロント佛敎會に於て各補敎士司式の下に葬儀執行致しました節は御會葬下さいました上に供花香料弔辭弔電等種々御芳情に預り誠に有難うございました。病氣療養中の御見舞とともに御同情を深謝申上げたく略儀乍ら紙上を借りて御挨拶申上げます。

トロント市
喪主 古屋稔
妻 八重子
次男 古屋武夫　妻 ヤス子
古屋勇
女婿 大橋庄三　妻 貞子
同 大橋光男　妻 房枝
同 松本秀男　妻 サオ
孫 一同
親族 玉城源三郎　妻 かね
大橋留吉　妻 スミ
松本夫妻
木多茂　妻 ミヨ
水野清夫　妻 夏子
花月進　妻 光子
森本茂　妻 トシ子
森本武夫　妻 イチエ
高野傳治　妻 シズエ
菅古徹一　妻 輝子
友人代表 神田良雄
トロント佛敎會
同 婦人會
同 護法會

---

## 故 夫 保盛 七十七歳 儀

五四年八月中旬ストロック發病以來醫療を盡し自宅にて療養中でありましたが本年四月頃より病勢惡化し老衰と共に去る六月廿三日午前九時十五分眠るが如く靜かに他界致しました事を生前辱知諸氏に謹告申上ます。追而二十四日午後八時チャザム・スチーブン葬儀社に於て中川補敎士によりお通夜を營み翌二十五日午後八時同葬儀社に於て同補敎士司式の下に告別式執行仕りました節は御多忙中にも拘らず遠路態々多數御會葬下され且又御丁重なる弔辭弔電供花御香典を辱うし御懇情の程誠に有難く故人生前の御厚誼と共に一々御挨拶申上深謝致します。第の處混雑中略儀乍ら紙上を以て御厚禮申上ます。

喪主 比嘉マツ
長男 盛康　妻 リユ子
女婿 津嘉山珍安
長女 妻 ヤスエ
女婿 下田貞雄
次女 妻 フジ子
女婿 西崎秀雄
三女 妻 キクエ
孫 一同
義弟 比嘉盛善　妻 愛子
在日親戚　在加親戚
妹 上又吉カナ　佐藤チカ
甥 比嘉蒲喜　西崎武三郎
同 安里蒲助
友人 親川德助　増田良平
庄司安繖
チャザム 二三世倶樂部
同 佛敎信徒一同
同 合同敎會

---

●寄附感謝（本年一月より六月まで左記の諸氏より御寄附を頂き厚く御禮申上ます。　合掌

カムループス佛敎會

△五弗 バアノン 磯部源太郎（特別寄附）
△貳拾弗 ケロナー 上山英之助（特別寄附）
△五弗 ケロナー 上田十次郎（特別寄附）
△貳拾弗 晩市 足立健司（亡父七周忌に際し）
△拾弗 龍神バーブ（訪日記念）
△六拾弗 上山香（亡父香典返し）
△拾五弗 坂木哲雄（息結婚記念）
△拾弗 西崎興惣松（息女結婚記念）
△參拾弗 山崎ヒデノ（亡夫忌明に際し）
△五弗 モントレーキ・ダンシング倶樂部（特別寄附）
△拾弗 西村市藏（亡父一周忌に際し）
△拾弗 山家純三（特別寄附）
△貳拾五弗 田原菊江（亡夫香典返し）


トロント市內ではサービスで知られています

**アール エリオット葬儀社**

ドーバコート・ロード 七一五
電話エル・エー三三〇一
Earl Elliott Funeral Homes … Dovercourt Rd. Toronto


---

**日系人合同敎會** ドーバコート街七〇一
七月六日 午前十一時
日曜合同禮拜「神の百科全書」ハッセイ牧師
◎敎會學校 朝十一時半

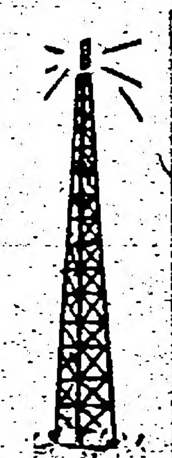
**トロント佛敎會** バーサスト街九一八
七月六日 午后二時
說敎 辻開敎使

**トロント日系聖公會**（聖アンドレ敎會）
電話エルイー五五〇四六
七月六日 午前十一時
日曜合同禮拜
聖餐式 パーキンズ司祭

**トロント天理敎**
**加奈陀敎會**

トロント敎友會
トロント市ノーンスコート街六一
電話エルイー三 九二二六

**生長の家誌友會**
谷口先生の錄音が聴けます どなたでも自由に來聴歡迎
東部 每週土曜晩八時 第一・第三日曜午后二時から重石宅 グリンウッド三〇三 PHONE HO. 1-2319
西部 每月第二・第四土曜晩八時から富本宅 マークハム街三一八 PHONE WA. 1-9157

日本語ラヂオ放送「歡びの音信」
力强い麻生牧師の說敎！
美しい讃美歌！
シ・ケ・エフ・エッチ（千四百サイクル）每サンデー午前八時三十分から九時まで
Yorokobi-no-Otozure
P.O. Box 56
91 Church St.,
Toronto 1, Ont.

**男**女必讀のブック極彩色 稿入り（廣告封入）二弗
Tokyo Import Dep. … McMillan Ave.

**IMPERIAL BANK OF CANADA**
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

**日本送金は自由**
○日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます
◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい
**インピリアル銀行**
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ジー・ワーカー

AMERICAN PRESIDENT LINE

**日本行及び二世呼寄せ**
詳細は當館旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます
**草野ホテル**
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

美味しくてお徳用な **ヤマサ醤油**を御愛用下さい
味の素大中小輸入 直輸入卸商
日本食料品一切
瀬戸物人形塗物
**マギイル貿易商會**
特約エビス米 加州産ブルズワー）百斤 五十斤入
**雑本國松**

YAMASA SHOYU
ONCE SOLD
ALWAYS SERVED
Magill Export Import Ltd.
2909 Grandview Hwy.
Vancouver 12, B.C.
PHONE HE 4-2522

○○○○上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの**花**もじんそく丁寧に取扱います
**ハイランド花屋** 店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
640 Eglinton Ave. W.,
Toronto.
Phone HU. 9-4664

**日系人歡迎**
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 **竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

## 魚價オファ賛否投票の結果で

【晩市發】今シーズンのビーレー・サモン値段の交渉でキャナリー側は昨年度より安い魚價をオファしてきたのに對し、漁者組合では目下そのオファについて賛否投票を行つているが、その結果、過半數が反對を表明すればユニオン魚價交渉委は漁者にストライキを指令する權能を持つているのであるいはまた今シーズンもこれから八月中旬までの間にストライキになるのではないかとみられている。なお會社側の交渉代表は前漁業相のジェームス・シンクレア氏である。

ユニオン側要求値はサカイ三〇仙、コーホー一八仙、ピンク一一仙、チャム一二仙。會社側オファはサカイ二五仙、コーホー一四仙、ピンク九仙、チャムなし。

## 萩原大使夫妻ト市協野遊會へ

萩原大使夫妻は遠藤領事夫妻らと共に今土曜ストラットフォードの藝術祭に出席アボン劇場で上映の『くもの巣城』も觀覽するが、上映前に萩原大使は日本映畫について挨拶を行う。日曜午前ストラットフォードからオタワに歸る途中、ト市協ピクニック・グラウンドに正午すぎ立寄り、親しく日系人と交歓することになつている。

## 東京に慈雨

【東京發】五十二年ぶりの最悪水キキンを味わつている東京都一帶に七月二日半インチの降雨があり水キキンはいくらか緩和されている。

## 人工湖できる

【コンウォール發】セント・ローレンス運河工事による[illegible]によつてセント・ローレンス發電所のゼネレイターが運轉を開始し、一週間以内には十五万馬力のゼネレイターが同轉することになる。

## カブキ渡米 明後年に

【東京時事通信】五月七日から約二カ月間にわたつて欧米各地の觀光施設を視察していた日映社長松尾國三氏は今週歸國、次のように語つた。

一つの大きな目的であつた日本カブキの渡米については、アメリカで日本大使館、日米協會および米人關係者などを通じて米國の興業師ヒューロック氏と話し合つたところ、一九六〇年がちょうど日米國交百年祭に當るというので、ぜひともその年に實現したいと思い契約をとり決めてきた。なおジョシュア・ローガン監督のヒット作「さよなら」に出演した日本レビューへの關心が非常に高まつているので、來年はあの映畫に出演した松竹歌劇のアメリカ公演も實現することになつている。

## ダットサン米國へ輸出

【横濱時事通信】二日横濱を出帆した万壽山丸（三井船舶）で日本自動車會社がダットサン五十臺を米國向けに輸出した。

（ダットサンは四シリンダーで米國では千七百九十九弗で販賣する。一ギャロンで四十哩走るはずであり、最低月産一千臺

## 各地で慶祝事行わる

### 日系山車も交り休日は賑やか

既報、ドミニオン・デーを期して世界最長のマイクロウエーヴ三千八百マイルを通じ、カナディアン・ブロードキャスティング・コーポレーション（シービーシー）は三百五十年前にクベック市に初の白人定住者として上陸したシャンプレインを記念する全國的テレビ放送を一時間半にわたり行つた東はノヴア・スコシアから西はビクトリアまで、各都市が交るがわるスクリーンに寫されて、カナダ・テレビの一大飛躍が示された。

またドミニオン・デー休日週末にはビーシー州各都市では百年祭の一大行事が催され、日系人をふくむ各人種よりつくられた山車の行列が賑かに行われたし、トロントでは祝砲を打上げ、オタワでは厳粛な閲兵式がマッセー總督によつて行われるなどカナダ九十一回の誕生日は文字通り慶祝色にいろどられた。

## 時事通信が刊行

東京の時事通信社では今回ジャパス・トレード・ガイド一九五八年版を刊行したこの英文貿易年鑑は一九三五年に創刊、それ以來日本の貿易事情紹介役をつとめ五八年版は終戰後第八巻目に當る。年鑑は日本の主要輸出品の品目別による紹介を目的とし、さらに海外業者に常に望まれる貿易關係情報や英文法律、法規などを廣く集め『日本貿易の手引』としての役目を果すことをネラつている。内外關係者から好評を得ている。

## カナダが返した鑵詰を横流し

【千葉發】カナダ向けに送つた五百八十箱の日本の貝の鑵詰が、あまりに粗惡品だというのでつき返されたがこれが千葉縣下で横流しされていることがわかり、同縣厚生課では中毒になる恐れがあるとしてその摘發に努めている。

## 國際造園會議

今週ワシントンで開かれた [illegible] 部長森[illegible]隆雄氏は、會議終了後來加して、カナダ側の公園、緑地等を視察するが七月十五、六兩日はトロントに來訪する。

三五五二

## 結婚御挨拶

森田三郎
麻生瑠璃子

右兩名儀曩て西利次氏夫妻により婚約中の處六月二十一日ト市日系合同教會に於て清水牧師司式結婚式を擧行後引續きタウン・アンド・カウンツリーにて些か披露宴を催しました際は御多忙中態々御來席下され且又過分の御厚志に預り有難く深謝申上ます。なお今後とも兩人に對し何卒御交誼御指導の程伏して御願い申上ます。

ウイニペッグ 父 森田廣吉 母 フジノ
トロント 父 麻生貞記 母 ヨシエ

## 基教婦人會

ト市日系合同教會婦人會書の部では來る七月十日(木)午後一時より清水英夫人の送別會をかねて例會を谷田節つね姉宅にて催します。

39 Hendrick Ave., Toronto.

## 移轉

私共一家は今回次へ轉居致しました電話は從前通りです。

窪田才之助
310 Kennedy Ave., Toronto 9, Ont.
Phone RO. 7-0048

## 結婚御挨拶

四男 古川彰
長女 中路直美

婚約中でありました右の二人が六月二十一日日系合同教會に於て清水博士司式の下に結婚式を擧げミュアヘッド・レストラントにて披露致しました節は御參列の榮を辱うし結構なる御祝品と共に兩人の將來を御祝福下さいまして誠に有難うございました。何とぞ今後とも若い二人に對し御交誼と御指導を賜りたく略儀乍ら紙上を借りて御禮と御願いを申上ます。

トロント 父 古川忠三 母 ミナ
同 父 中路清一郎 母 綾子

## 結婚御挨拶

坂本清治（ジム）
明瀬まどか（マドリーン）

右兩名儀豫て中野武雄氏御夫妻の御世話で婚約中の處六月二十一日トロント日系人合同教會にて清水牧師司式結婚式を擧行後引續き富士松家にて些か披露宴を催しました際は御多忙中態々御來臨下され且又過分の御厚志に預り有難く厚く御禮申上ます。尚今後とも兩人に對しよろしく御交誼御指導の程御願い申上ます。

父（在日）坂本清次郎 母（同）スエ
父 明瀬一好 母 靜枝


## 夏季の營業時間

エグリンウッド土産店

△日本物ギフト・センターである當店では夏季中は次の通りの時間だけ開店いたします。
△期間は來る六月十七日から八月十一日まで。
△月曜日から火曜および水曜までは終日閉店。
△木曜、金曜日とも正午から六時まで、土曜日は午前九時半から六時まで營業いたします。
△この通りですから何卒よろしくお願いします。

エグリンウッド・ショップ
1558 Eglinton Ave. W. (at Oakwood)
TORONTO—PHONE RU. 2-7571

同 さざなみ日記 一、三五
阿部艶子 若い命 一、五五
壺井榮 草の實 一、七五
同 柳はみどり 一、九〇
同 靜か雨 一、〇〇
吉屋信子 新しき日 一、五五
同 くさのつゆ 一、七〇
林芙美子 姫の記 一、九〇
同 學生と未亡人 一、二〇
夏目千代 花の放浪記 一、〇〇
藤原あき おしやれ四季 一、〇〇

九〇
平林たい子 特價 狙われる女 一、五〇
芝木好子 女の青春 一、八〇
壺井榮 霧の街 一、七〇
淺野倫子 異變の抱擁 一、五〇
圓地文子 朱を奪うもの 一、八〇
同 ひもじい月日 一、六〇
林芙美子 初旅 一、八〇

航空船切符旅行 小切手爲替發給
亀岡書籍貿易會社
T. KAMEOKA PHONE EM. 8-9934
113 McCAUL STREET, TORONTO, ONT.

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.
Phone EM. 6-5589

白米の大安賣り

△リバティー米 百斤 一五、〇〇
△同 二百斤 二九、五〇
△お茶千鳥 一斤入 一、〇五
△龍宮ミヤゲ 五入（二箱） 、八九
△コールゲード特大（二個） 、九八
●六月二十五日から七月二十五日迄

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・エム六－五五八九

胃腸の弱い人に喜れる
◉養命酒 二弗四十五仙
コリと痛みによく効く薬
◉ロイマバン（プラスター一袋十四枚入） 送料共二十五仙
◉其他わかもと、赤玉神教丸、中將湯、小兒[illegible]、六神丸、仁丹。
—注文は古屋から—

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.,
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-8398

## カナダの調査 妻と職業（四）

△経済的な必要を強調した者がもっとも多くて七八パーセント、経済的でない理由、〇・一セント、経済的必要とその他の理由を等分に強調したものが一〇パーセントです。経済的な理由には生活費のほかに、住宅自動車、家具、テレビなどを買うためという答えがふくまれ、経済以外の理由には、仕事への興味、家庭から外へ出たい、友達がほしい、家にいてもする仕事がない、などがあげられています。ともかく、八割近くの婦人が、働く理由に経済的なものを強調しているのは、こんどの調査にみられる大きい特徴でした。しかし、この中で純すいに経済的必要だけで働いていると答えたのは四〇パーセントですから、残り約半数は物質的、精神的いろいろな理由をもって働いているわけでしょう。

△カナダの共かせぎの婦人は家事や育児をどう處理しているでしょうか。家事は夕方帰宅後と、一週間の終りにまとめてやっている人が大部分です。全体の四四パーセントを占める子供のない夫妻の場合、妻も夫と同じように全日労働をしていますが、ほとんどが「帰宅後、夫妻が協力して家事を片づける」と答えています。しかし多數が「いつも忙しい」「間にあわない」「疲れる」といつていますが、不平は少なく、六〇パーセントの妻が「働く生活を積極的に好む」といつており、「きらつている」は一三パーセント、二四パーセントが意見なしです。そして「家事は、子供さえいなければ問題はない」という答がもつとも多數でした。

△子供が一人だけの母親がいちばん多くて全体の二九パーセント、二人二〇・一セント、三人以上が七パーセント。子供の大きさからいうと、小學生を持つ母親が約三割、幼兒二割、その他が高校生とそれ以上です。小學生の子については、學校がひけてから母親が歸宅するまでの間の子供の生活をみる人のいない點が母親の共通の關心事ですが、全体として、働くお母さんがいちばん寄せているのは幼兒の問題です。しかし、この調査の對象となつたお母さんの大部分は、現在の子供のための面倒の見方で安心し、とくに不安を訴えていません。それは「母親が用意周到な支度をしてから働きに出ており、子供を犠牲にしていないことに自信がもてるためでしょう」と婦人局ではみています。事實、子供がいて毎日六時間以上働いているのは子もちの婦人の四〇パーセントで、あとはパートタイム労働です。

（つづく）

## 紫煙　ケンゾー

### 七十五冊寄贈

△カナダ・ユネスコ訪日團が廣島を見學する際にカナダの代表的な書籍七十五冊を廣島大學の圖書館に寄贈することになつている。原爆でやられた廣大圖書館の一部を國際平和圖書館としここに世界各國からブックを貰ってならべるわけである。

△カナダが贈るブックは一九五〇年以後のカナダ人が著したベスト・セラーばかりで、これはトロント圖書館が選定したものである。旅行記、小説、詩、繪畫、歴史、音樂、人物等各分野における代表的ブックである。

△リストをみると、まずラルフ・アラン氏（マクレーン誌編集者）のピース・リバー・カウンツリ」からはじまり、ピアー・バートン、モーレー・カラハン、トーマス・コスティンなどの一流作家のものやブルース・ハチソン氏の名前も見えている。

△また日系人の沿岸立退きを長詩にし、それがラジオ放送されたことがある有名な詩人ドロシー・ライヴセイー女史の抜すい詩集もふくまれており、カナダよりかえつて日本で名前をよく知られているハンス・セリエ博士の「新ストレス説」など計七十五冊である。

△なおこのほか建設中の廣大圖書館に日本語ブックを購入する資金としてユネスコ訪日團は約五百弗の寄附金を集め、廣島訪問のときにブックと寄附金の贈呈式を行うことになつている。

## 日本便り　戒田治己

「失業者四割」夏季の學生就職困難という記事をみて今度の世界的經濟的不況は移民問題にさしかけた明るい光明も再び暗い闇に葬つてしまつた事を悟りました。暗い氣持でペンをとつております。

歐米先進國に發した今回の不況は必然的に經濟的他國依存の我が國にもやつてきました。特に傳統的な紡績業に著しく五割操短をよぎなくされ失業者は續出している有様です。政府の金融金利政策もむなしく景氣復興は春だ夏だといわれつついつこうに回復しません。しかしこの不況に反して發展發達をとげているものがあります。それはスーパーマーケットです。日本でいうスーパーマーケットは米加のセルフサービスストアーに當るもので食糧品、日用品雜貨を主に取扱つた小賣店です。スーパーマーケットの近代的合理的經營即ち事前包裝（プリパッキング）によるリテイラーの時間節約、大量かつ現金仕入による廉價仕入、セルフサービスによる人件費節約等による小賣商品の廉價と消費者自身の商品直接自由撰擇そしてキャラメル、肉、花、かんすめ、たび、フライパン等日用品、雜貨日用品ならなんでも一軒の店で買えるワンストップショップ方式は絶大なるみ力をあつめデパートに增して大人氣であります。

たとえば十六個入りキャラメルの小賣値は全國どこでも貳拾圓という獨占價格が決められているにもかかわらずスーパーマーケットでは十八圓で賣つております。何故安く賣れるかというと前述したように第一にセルフサービスによる人件費の節約、第二にプリパッキングによる時間節約、第三に大資本にものをいわせて現金かつ大量仕入特に現在のような不況に於ては生産過剰のメーカーやストック品を多くかかえた問屋は現金に替えるために投げ賣をやる。そこでスーパーマーケットはますます安く仕入れる。第四に仕入れが安い爲小賣値も安い。從つて消費者はこれに殺到し商品はよく賣れ資本の回轉率が早い。普通の小賣店の三倍といわれている。從つて三分の一の利益で賣つても引き合うのである。

今やスーパーマーケットは日用品雜貨にとどまらず衣料品にも進出してい普通の小賣店は大打撃をうけスーパーマーケットとの競争は日一日烈しくなり今後成り行きが注目されている。これも獨占資本主義の現われかも知れないが消費者にとつては實に結構なことである。

二、三年前より米國では産業革命に對する言葉として配給革命という言葉がいわれているが今や東西を問わず時代はマーケットの新しい經營を要求している。マスコミユーニケーションによる合理的宣傳、セルフサービス、ワンストップショッピング、プリパッキング、これらは今後のマーケッテイングには必要欠くべからざるものである。

色々と思いつくままに書きましたが小賣商を經營している日系人の方に少しでも御參考になれば幸です。

## 如月文化部主催 俳句會作品

（順序不同）

明星
万緑の滴り燦と梅雨霽るゝ

屯行
萠え初めし若葉にドーンの水淀む

海南
追い抜かれ追い抜かれ初夏の日の甘さ

湖舟
アルミ椅子並ぶポーチに暮遅き

千疊
鈴蘭に六月の抒情飾りたく

銀城
夏匂ふ女体の線の動きにも

北斗
初夏の校庭の兒の聲もてうすむ

健事
楡の葉はまだ赤くして街燈暑

白露
初夏の朝聖歌ひびきぬ陽の窓に

登美
夏ごろもサブウェーのステップ吹かれ降る

みどり
金魚鉢水藻の青さ夏の色

小松
新樹光鐵柵固く狂女泣く

たかね
釣垂るゝ人に句屑を流しをり

タエ
来て見ればすでに散りをり藤の花

あかしや
遮斷機下りて遠足の列切らされる

娃葉
若葉にビル增築されし獄舍といふ

畔道
汗拭ふ間も賭馬と眼離さず

芳月
空はルリ地にマロニエの夏構え

照波
老人組さきがけて居りピクニック

## 人事消息

■結　婚

▲トロントの明瀬一好氏夫妻息女まどか（マドリーン）孃と同市の坂本清治氏（兩親、坂本清次郎夫妻は在日）は中野武雄氏夫妻の世話で六月二十一日ト市日系合同教會で清水牧師司式結婚式を擧げ、宮士松家で披露後米國へ新婚旅行にのぼつた

▲トロントの麻生貞壽氏夫妻息女ルミ子孃とウ市の森田廣吉氏夫妻息三郎氏は西利次氏夫妻の世話で六月二十一日ト市日系人合同教會で淸水牧師司式結婚式を擧…げ、タウン・アンド・カウンツリーで披露後米國方面へ新婚旅行にのぼつた。

▲トロントの古川忠三氏夫妻四男彰氏と中路淸一郎氏夫妻長女直美さんは六月二十一日日系人合同教會に於て淸水牧師司式の下に結婚式を擧げ、ミユアヘッド・レストラントにて披露、ベミユーダに新婚旅行した。

▲トロントの久木愛吉氏夫妻息女エミー・グレースさんと志賀光義氏夫妻タリー照二氏は六月二十八日フリニテー合同教會に於てハンター牧師司式の下に結婚式を擧げスコック・レストラントで披露、米國東北沿岸に新婚旅行した。

■死　亡

▲ウィニペグの廣出利助氏母堂、岩枝氏（九二）は六月二十一日自宅で死去、二十二日マニトバ佛教會にて西村開教使司式の下に葬儀を執行した。

▲オ州チャザムの比嘉保盛氏（七七）は六月二十三日自宅で死去、二十四日同市スナップ葬儀社で通夜、二十五日夜同所で中川補教士により告別式を執行した。

## 感　謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて次のかたから御寄附を戴きましたことを深謝申上げます。

ニユーカナディアン

▲トロントの津村淸太郎氏夫妻　息女結婚記念

▲トロントの古川忠三、中路淸一郎兩氏夫妻、息と息女の結婚記念

▲トロントの明瀬一好氏夫妻　息女結婚記念

辯護士　鬼塚敏三

事務所　ト市ヤング街二二九番ルーム四〇三

電話イーエム三ー五〇〇二

自宅オエクス一ー三三八八

▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい

# ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社


## アラスカ沿岸通路を要求

### 立州を機會に不當な境界線直せ＝ト紙社説

△アラスカは今週米上院議會の賛成投票(六四對二〇)で遂に米國の第四十九州となつた。しかしカナダとしては双手をあげてこれを喜ぶものではないとトロントスター紙は社説で述べている。アラスカはソ連から九十一年前に七百二十万弗で買い上げたものであるが、プリンス・ルパートから北へ五百哩の沿岸を米國は武力に訴えても米國のものにするとオドカして國境線設定に加わつたカナダの二代表を怒らせ、遂にカナダとアラスカの國境線協定にサインしなかつた歴史を回顧するのである。

△米國は地理的にはビーシー州の沿岸であるプリンスルパート地方の海岸五百哩をどうしても手に入れると當時軍備力をほとんど持たないカナダに強引につつ張り、この五百哩の沿岸地帶のいわゆるアラスカ・パンハンドルを無理やりに手に入れたもので、このためビーシー北方およびユーコン地帶のカナダ物資、鑛物その他はわざわざプリンス・ルパートまでくだらなければ海港に達しないという不都合な境界線となつたものである。

△そこでカナダ政府としてはアラスカが米國の一州となつたのを機會に、米國に對しこのパンハンドルをカナダが買い戻すか、それともパンハンドルに完全に通ずる權利を要求すべきであるとトロント・スター紙は主張している。

## 要員は僅か十人

### 國連本部に活動する日本人

【東京發】國連本部事務局の職員（國際公務員）は世界八十ヵ國から來ていて全部で約三千五百人いる。大別してピー・クラス（プロフエッショナル・サービス＝高等官）とジー・クラス（ゼネラル・サービス＝判任官）に分けることができるが、兩方を通じ一年以内の短期契約者、中期間者（三年－五年）、永久職員の三つがある。國連加入各國の國連への據出金の據出高により職員數の割當があるわけで日本などのように加入の遲かつた國は損をしている。というのは國連全加盟國の約二パーセントの分擔金を拂つているから、職員を少くとも二十五人は入れられるはずだが、現在ピー、ジークラスともふくめて十人しか採用されていない。

△國連職員は待遇がいいので新陳代謝が少い。日本の若い人にもつとチャンスがあつてよいわけだが、日本から出す條件と國連側の受入れ條件とが合致しないキライがある。日本人の口下手、語學不足がわざわいしているわけだ。

## 岸首相十一月に中南米を訪問

【東京時事通信】赤城官房長官は今週記者會見で『臨時國會終了後、十一月ごろ岸首相は中南米訪問旅行を行い、その途中、米國に立寄るが、特別に米首腦と會うことはない』と語つた。

## 平均週給一六弗

### ＝日本の勞働者生活白書＝

【東京發】日本の勞働者の八十パーセントは米國の失業者が受ける失業保險一週間分（二十六弗）よりも給料が少い。以下は日本の勞働者生活白書。

△最近內閣統計局が明らかにした昨年度の收入調査によると、重役級および事業經營者を除いた都市の就働者二万七千七十三人についての統計は、五家族中四家族までは週二十六弗以下の收入で暮している。最高の四十弗－五十二弗の枠内に入るものは五十家族に一ツの割、約半數は十六・五弗以下で生計を立て最も收入の少い家族では週五弗十三仙で家族全部を養つているものもある。

△現在の日本では普通八弗が生活の最低線と言われているが、調査したもののうち十五パーセントはそれ以下の收入となつている。ところで日本の收入週平均十六弗五十仙とみて彼らはどのように生活しているか、最も多くの支出を要するのが食糧で週七弗、續いて住宅費（家賃・ガス電氣代）約二弗、税一弗八十五仙、緊急用貯蓄一弗七十五仙、娯樂費五十仙というのが大体の生活法だと言われる。

## 共產國への禁輸品

### 約四十パーセントを緩和

【ロンドン發】日本をふくむ十五ヵ國の自由國家は今週ロンドンでの會議で共產國に對する重要資材の禁輸リスト中から約四十パーセントの品目を取りのぞいた。すなわち西部國は禁輸品目から約八十種目をリストから取除くと共に東西貿易を調整するこの組織の基本的規約改正を行うことに決した。ダレス國務長官はソ連中共およびその他共產國に對する重要資材統制を緩和したと發表した。西部國の專門家たちは朝鮮動亂にふくまれた軍事的資材の輸出はもとより、その後におけるソ連の科學的および產業的進歩によつて、もはや重要資材の標準とならなくなつている品目もあるとして禁輸品リスト（ココムと稱す）の檢討が必要だとしている。一方、河野總務會長も對中共貿易について『ココムの問題は緩和の方向で努力したい』といつている。

## カナダ人を解放

キューバの反亂軍の根城オリエンテで三名のカナダ人が反亂軍のために拉置されたが、今週になつていずれも釋放され、反亂軍人はみんなを優遇してへれたと記者に語つており、彼等は親切なので、いまに政府をとつて民衆の支持を受けるであろうとまでいつている。

## 朝鮮の國連軍は當分引揚げぬ

北京發】朝鮮の國連軍司令部は今週中共に對し、南北朝鮮統一の選擧問題が片すかないかぎり、朝鮮から更に國連軍を引揚げることは行わない旨中共に傳達した。中共はかねてより國連軍の全的撤退を要求してきたものであり、朝鮮にはなんら危局はないから國連軍は速

## 米國外國援助金を大巾削減

【ワシントン發】米下院は今週、米大統領が要請した外國援助金豫算から八億七千二百万弗をけずりとつた。上院ではこの削減額をいくらかもとに戻すことになろうが、下院は米大統領が二回にわたつて、援助金削減をしないようとの要請に耳をかさず、ぐんとけずりとつたものである。

## 人種意識なくさせる唯一の都市トロント

△目下トロントで行われている第五回バプテスト世界青年會議には六十ヵ國から代表者が參集、今週開會議席上米國テキサス州から出席した大學二年生のニグロ娘グロリア・ツラメルさんは『自分が有色人種だということを誰一人として意にも止めないのはトロンが唯一の土地である』と語つた

△ツラメル嬢は『今までどこに行つても、人々は自分を無視するか、わざと知らぬ顏をするかした者が多かつたが、トロントではそれが皆目ない』といつている。これに對しバプテスト世界會議會長セオドル・エフ・アダムス牧師は『われわれは人種差別をするような土地で會議を持つことは今までもして來ていない』といつている。

## 現金で中共貿易がよい

【島根時事通信】島根出張參議院補欠選擧應援のため來松中の自民黨河野總務會長は今週松江市で中共貿易問題について個人意見と前置きして次のような發言を行つた。同氏が中共貿易について意見を述べたのはこれが初めてである。

一、日本・中共貿易は相互に純然たる經濟問題としてとりあげ、すべてを現金決濟で行うことを中共側に提案し、中共首腦部の冷靜な批判を得たい。

一、この事は岸總理と打合せもしていないし、了解を得ているわけでもなく、河野個人の意見であるが、この方法によることが、當面の行き詰りを打開し、ひいては日中間の國交を深める第一歩になると確信する。

## 第二地下鐵工事 即時着手を決定

メトロ・トロント市會は今週十六票對八の賛成多數投票の結果、ト市內東西をつらぬく地下鐵工事の即時着手を決定した。工費は一億八千九百六十万弗で完成は十年以内ということになつている。ブロワ・ユニバセチィ地下鐵の全長はヤング地下鐵の二倍以上であり、二百八十の新型地下鐵カーを購入、時速六十哩出る超スピードのものとする。ヤング地下鐵は四マイル半、カーの最大スピードは四十五哩時である。

## カナダへ人絹糸

【東京時事通信】東洋レーヨンはこのほどカナダ向に日本から初めて人絹糸輸出契約を行つた。數量二十万斤

## はなし

△いよいよオンタリオ方面も盛夏の氣候となり、三十日の最高溫度は八十八度、ビーチやプールは人出の山となつた。なお去る金曜から日曜にかけてカナダ全國で週交通事故死が五二名、溺死者五〇名を出した。△今週オ州ロンドン方面に雷鳴とともに大雨となり、その上風速九十五マイルの大風が吹いて多大の損害を與え、田園地方の作物もほとんど全滅という有樣である。△大阪商船の『ほのるる丸』はこのほど横濱・桑港間を九日十六時間四十一分で航行し新記錄をつくつた。

要員は僅か十人

職員数の割當があるわけで 公國連職員は待遇がよいの 野個人の意見であるが、こ
日本などのように加入の遅 で新陳代謝が少い。日本の の方法によることが、當面



NOBU McCARTHY

# Man's White Shirt Makes Difference

By LARRY TAJIRI

The third time's the charm for 23-year-old actress named Nobu McCarthy. Two years ago Nobu, then new in Hollywood, tested for the lead opposite Marlon Brando. But Miiko Taka got the role.

"Miiko told me she thought I had the role," Nobu recalled the other day. "But I lost out to her because my English was very poor."

Then last year Nobu tested for the role of the geisha, Okichi, in Eugene Frenke's 20th Century Fox production of the Townsend Harris story, "The Barbarian and the Geisha." "I lost out to Eiko Ando (5 feet 6) because I wasn't tall enough for John Wayne."

The other day Jerry Lewis was looking for a leading lady for his comedy, "Geisha Boy," in which he plays a GI entertainer in Japan who falls in love with a Japanese girl. Nobu prefers western clothes, but she was told to report for a tryout before Lewis and Director Frank Tashlin in a kimono. Lewis took a glance, thanked her for coming, and showed her the door. But Tashlin saw a gamin quality in the girl, and asked her to report back in a man's white shirt. He took photos of her in a shirt, sitting in an office window. He showed the photos to Lewis.

"That's our girl!" said Lewis. "Why haven't I seen her?" He was told he had.

Nobu told Thomas she was born in Ottawa, Canada where her father was a diplomatic secretary. At the time of World War II she was in Tokyo with her parents and finally was evacuated with other children to northern Japan. But because of illness, she forsook the sanctuary of the north to return to Tokyo to survive the fire bombs which razed the Japanese capital in the last days of the war.

"My father suggested I try out for a movie career," says Nobu. "I entered a contest but was so uninterested that I wore a frowsy costume." She was chosen the winner.

Nobu, then 16, found she liked acting. But when the director came to a certain risque scene in the film, he balked. "I could be too embarrased to direct an innocent girl like you in such a sexy scene," she quotes him as saying. "So I lost my first role."

But she had decided to make a career of acting, and found other roles. She also modeled, and it was while she was posing in a bathing suit, according to Thomas, that she met the GI, David McCarthy, whom she married. Nobu posed for an Army photo club of which McCarthy was a member.

The love match was opposed by Nobu's parents. "My father, who had become a dress designer after Japan's defeat, and my mother were very upset when I married David. In fact, they moved to Brazil, partly because of our marriage. They naturally wanted me to marry a Japanese boy, and they had no way of knowing my husband's background and family."

"I believe they have reconciled themselves to our marriage by now," she says.

David McCarthy now has an embroidery business in Hollywood and Nobu helps. It was after she had done some modeling in Hollywood, that she tested for "Sayonara." But things didn't really start looking up until Frank Tashlin brought in a white shirt for her to wear.

—from Pacific Citizen

## superman now speaks japanese

TOKYO. In another five or six years, color TV will be as popular as black and white TV is today in Japan. Some 50 new commercial television stations have been granted permission recently to telecast color and several are currently experimenting daily with colorcasts.

The demonstration of color TV at the recent Osaka International Trade Fair was big hit among the Japanese.

This is in contrast to the thinking businessmen had several years ago when black and white TV was first introduced, which they said was too far in the future for Japan. Now, electronic manufacturers are seriously studying means of mass-producing sets to sell for $560. Importing sets from the U.S. is still expensive when one considers the duty that has to be paid.

Hundreds of on-lookers crowd about color TV sets to enjoy the programs, much in the same fashion when black and white sets were first demonstrated in the open-air to the public.

With about a million sets in Japanese homes today, the program includes live sports shows as well as American cartoons and short subjects. The youngsters here go for Superman, who speaks in Japanese.

## New Talkie Co.

HONOLULU. — A Japanese American motion picture company—the Waikiki Productions—was organized recently.

In addition to turning out pictures, the new film company expects to contract local entertainers for television and night club performances on the mainland.

Lane Nakano, who has appeared in a number of Hollywood vehicles, including "Go for Broke," and the "Japanese War Bride," is president of the new Waikiki Productions.

## REMINDER

Small reminder to those intending to go to the TJCCA Annual Japanese Community Picnic tomorrow, July 6.

Rain or Shine the picnic will be held at the proposed location Jim Rick's Park near Markham.

To mention a few of the events bingo, swimming, races, odoris, Centre raffle draw. Don't miss this affair, over 3000 people won't. Why should you?

## CALENDAR

JULY

5—Montreal. MYBS Annual Picnic at Plattsburg, N.Y. Bus at St. Louis Square, leaving 8 a.m.

6—Toronto. TJCCA Community Picnic and Community Centre raffle draw at Jim Rick's Park near Markham.

13—Toronto. Kisaragi Club annual picnic, Kew Beach.

27—Vancouver. Nisei Fellowship Beach Party at Kitsilano. Meet at tennis court in afternoon.

27—Fort William. Annual Lakehead Picnic at Chippewa Park. Bus at McLaughlin and Christie Sts. 11 a.m. then to Rowland and McKenzie Sts.

## CLASSIFIED

### Help Wanted

**SHIPPER** experienced in packing and invoicing for ladies dresses. Front Page Fashions 433 Spadina Ave. (Toronto)

### Female Help Wanted

**DESIGNER** experienced for better dresses. Opportunity for top-notcher. Confidential. EM. 2-1361. Mr. Kroho (Toronto).

**HOME** workers. Experienced on ladies dresses. Phone immediately EM. 8-8551 (Toronto).

**COUNTER** girl for dry cleaning plant, experience not necessary, steady employment for reliable girl, will pay top wages, apply Quick Way Cleaners Ltd., [illegible] Yonge Street, Toronto. Phone [illegible]

BOOKKEEPER WANTED

Young lady to take charge of accounting department of large manufacturer. Will train right person if have ambition and above average intelligence.

We offer excellent opportunities and good salary.

Apply Box 21, The New Canadian, 479 Queen St. W., Toronto.

### Male Help Wanted

**COOK** Houseboy, must have chauffeur's license and references. Apply EM. 4-1411 (Toronto).

### Rooms to Let

**ONE** front room, able to cook. Single working man preferred. Phone LE. 2-3552 (Toronto).

**TWO** unfurnished rooms. Sink, electric stove and TV outlet. Couple preferred. Broadview near Mortimer. Phone HO. 3-1346 (Toronto).

**ONE** room, cooking if desired. Sullivan-Spadina. Call EM. 8-9653 evenings (Toronto).

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St
SUNDAY, JULY 6, 1958
11:00 a.m., English Service
SERMON
Rev. T. Tsuji
EVERYONE CORDIALLY INVITED

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, JULY 6, 1958
11:00 a.m., Sunday Church School
11:00 a.m., Joint Family Service
"THE BOOK OF KNOWLEDGE OF GOD"
Rev. Levi Hussey, M.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL • 701 Dovercourt Rd., Toronto

Buy Your House Through
The Most Successful Realtor in Toronto
A Big Majority of Japanese Canadian Customers Purchase Their Homes Through
M. YANAGISAWA
representing
KEN WILES LIMITED REAL ESTATE
2578 Yonge Street HU. 5-0411
TORONTO, Ont. Res.: LE. 4-1427 or CR. 8-1683

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
• SAKURA RICE
• MARUKIN SHOYU
• VINEGAR
• SUGAR
• EGGS
• SUKIYAKI MEAT
• MANJU
• MANY VARIETIES OF ARARE
PHONE EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
RESERVED FOR BANQUET THIS SUNDAY
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

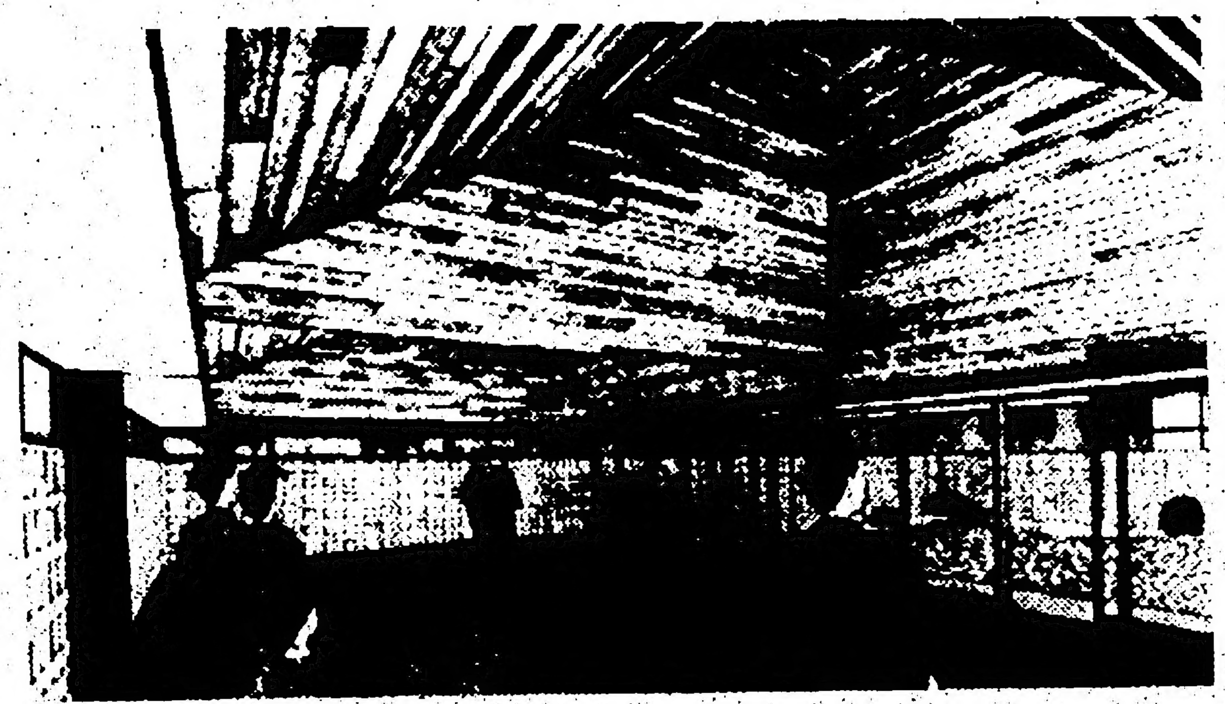
DAVE'S
TV and Appliances
Sales and Service
China and Giftware
DAVID AZUMA
734 St. Clair West
(1 block west of Christie)
LE. 3-0286 • TORONTO

FOR BANQUETS AND PARTIES
won wah low
(Formerly China Garden)
Under New Management
126 ELIZABETH STREET
TORONTO, Ontario
Phone EM. 4-4676

Summer Shopping Schedule
for
eglinwood shop
1558 Eglinton Ave. W.
(at Oakwood)
JUNE 17 to August 11
Thurs. 12 to 6 p.m.
Fri. 12 to 9 p.m.
Sat: 9:30 a.m. to 6 p.m.
Mon. Closed
Tues. All
Wed. Day
Phone RU. 2-7571

Chrome & Wrought Iron Furniture
DIRECT from FACTORY TO YOU
BILL OKADA—RO. 6-2244
MAM NISHI—LE. 1-2238
TORONTO

"Dollars and Sense"
One of the best ways to encourage good sound sleep
is to have a good sound bank balance. Regular savings can make life a lot pleasanter in a hundred and one other ways. You may want the down payment on a home of your own, a TV set or a car... perhaps the children's education is on your mind or a leisurely retirement someday. Whatever it is that you want or need, you have to learn the secret of putting something by *regularly*. Pay by pay you store away the money except in emergencies till you reach your savings goal—then you start saving for the next one. Why not open a Savings Account with us *today?*
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
NW-226



Here is the social area which looks out onto the outdoor space. The social area has space for about 200 persons, and can be used for crafts, dancing, banquets, and so on. The outdoor space is really an extension, and can be utilized for the same functions.

## What Others Said

**Here are some past opinions from the pages of The New Canadian on the possibilities of a Centre. Ten years ago, when the Nisei first thought about its need, the dream was called a "Nisei Recreation Centre."**

Commenting on a recent suggestion of Toronto's Japanese population building a Nisei recreation Centre sometime in the future—it sounds practical with the evident need. . . However, thinking Niseis and our Occidental friends will wonder a debatable question whether if such a project will be an asset or a detriment to the present Niseis and the future. . .

Jan. 31, 1948.

* * *

We are quite aware of the danger created by an establishment which deals exclusively with Niseis. . . We have had an intensive discussion on the subject and have decided that anyone, regardless of race, creed or color, would be admitted to this centre. . . Our aim is that through such an institution, harmonious relationship and understanding could be developed among all kinds. . .

Quite a noticeable number of Niseis are literally "going to the dogs." Therefore, by availing such recreational facilities to them, we would be able to avert further delinquency among Niseis and other young boys and girls. . . Meanwhile the planning committee is bashing ahead with the preliminary design of the Centre. . .

Feb. 21, 1948.

* * *

I recall during pre-evacuation days an enquiry by an Occidental friend, "why shouldn't Niseis join Occidental groups instead of grouping together among themselves?" Another Occidental friend in Toronto, on the other hand, suggested to me the advantage of having a Nisei Recreation Centre, long before such a project was seriously considered by the Toronto Niseis. . . If such a Centre fosters greater fellowship and understanding with Occidentals as well as Niseis without hindering the natural process of assimilation then the project will undoubtedly be worth while. . .

—June 16, 1948

* * *

How convenient it would be if we had our own hall which would be the hub of our cultural and social activities. In this respect, other centres are far ahead of us. . . Most Niseis are aware of and appreciate our racial and cultural heritage, and today there seems to be a gradual awakening to a long felt need of a Community centre. . . A Community Centre would not only benefit Isseis, Niseis and the Sanseis alike, but will serve permanently to commemorate the achievements and the history of our Issei pioneers. . .

—Feb. 22, 1958

* * *

It might even be considered convenient to have a stationary place where one would be sure of a welcoming 'at home' atmosphere, an unchanging location in a familiar Japanese-influenced decor, an address that taxi-drivers would eventually recognize as 'Yeah, I know the place'. . .

If there isn't enough real support for the Centre project after it has been built on the initial enthusiasm of the promoters, it could become a 'white elephant', a luxury and a burden. . .

—April 26, 1958.

---

**Lord Alfred Tennyson, poet:** To strive, to seek, to find, and not to yield.

* * *

**Robert Browning, poet:** Ah, but a man's reach should exceed his grasp, Or what's a heaven for?


# THE NEW CANADIAN

*Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada*

T. UMEZUKI, Publisher
KEN MORI——Japanese Section Editor & Advertising
JERRY KUTSUKAKE——English Section Editor

**EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.**

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa


## OUR READERS WRITE

The Editor:

It is indeed admirable that the proposed Japanese Canadian Centre has enlisted the support of so many in Toronto. Here is a project that has apparently fired the enthusiasm and imagination of the community. As a memorial to the Issei, the gesture is certainly commendable. It is fortuitous that we can channel our energies in this endeavour since apparently there are no longer any demanding issues of social or political import with which to deal. The Centre is a tangible, practical project that will require active participation in fund raising and publicity.

The activities slated to be carried on range from badminton to bathing with flower arranging for those whose tastes are more aesthetic. Thus the interests and tastes of the Japanese community, whether it be to participate actively in sports or bathe in steamy, soporific oblivion, will be satisfied.

No doubt there are a number of Niseis who feel that the Centre is "not a good thing." Perhaps it is because their interests lie outside the customary pursuits of the community. Or they are not in favor of it on the general principle that it will be "typically Japanese." It may well be that their objections are well founded and it is only fair that the committee hear the dissenting side.

**If those people will come forth with their opinions instead of being "typically Japanese" themselves by muttering ominously in the background and clear the air, then the Centre will receive the active support of those who sincerely feel that it will fullfill a vital part in the lives of the community.**

—J.T.

## SECOND CHANCE TO SEE MODEL

The public will be offered a second chance to view the model and drawings of the projected Japanese Canadian Centre, when the Toronto JCCA holds its annual mammoth community picnic this Sunday, July 6, at Jim Rick Park.

After the successful unveiling late last month at the Canadian Legion Hall, the Centre Committee agreed to a second exhibit of the model and drawings following a number of requests from those who were unable to attend the initial gathering.

With the co-operation of the local JCCA, the Committee will set up the exhibit at a central location of the picnic grounds.

The picnic, which annually draws about 3,000 people, will extend an added incentive this year to Toronto residents and visitors to enjoy open-air activities.

Apart from the exhibit of the model and drawings, the Committee will conclude another major undertaking with the draw of a pair of lucky winners for a trip to Japan.

"The sale of tickets have progressed very well," said Bill Takeda, in charge of the raffle.

"If the sales could be taken as an indicator, there should be thousands of Centre supporters who are quite as anxious as I am to hear the results of the draw."

The winning couple will be a very happy pair indeed, joined Tosh Moriyama, also in charge. But the losers could find some measure of satisfaction in having contributed to a worthwhile venture when they view the model at first-hand, he said.

# IN SEARCH OF A SOLUTION

(*Continued from Page One*)

We wanted the Isseis to feel the strains of samisens, the Niseis to feel the richness of their ancestry. We desired an architecture which was Japanese in its overall spirit—not by imitation, but by implication. Also, we wanted a contemporary architecture suited to the Canadian environment, an architecture which will remain contemporary for the next 30 to 40 years.

We felt that the indoor-outdoor relationship was of utmost importance. Each outdoor space is related to adjacent rooms to create an interplay of space, to add to the effectiveness of both the outside and the inside. For example, the lounge looks out into the simplicity and quietness of the pond, a grassed area with a building beyond as a simple background. To give an added sparkle to this overall simplicity, there is an island in the pond with stepping stones to it. A sense of serenity pervades the whole.

On the other hand, the social room flows out into an area of smooth paving, sand garden, trees and a few shrubs, enclosed by a wall—an area suitable for dancing, snacks, bazaars, and carefree play.

Since the maintenance cost was an essential factor to consider, the buildings are of "maintenance free" materials. The garden consists basically of sand, gravel, paved material, rocks, trees, flowing water; and only two small areas require mowing of grass.

We have made provision for noise—the buildings are zoned against it. The "cultural building" is separated from the music of the social room; the kitchen and outdoor space act as buffers between the auditorium and the social rooms; and the judo hall with its impact noise is placed in the basement of the auditorium under the foyer.

### COLOR AND TEXTURE

The Centre, with its exterior simplicity dominated by the white cocoon roofs and rich brown walls, is designed for an urban lot to be appreciated by those travelling by at 30-40 miles per hour in automobiles. The color and texture of the specially designed embossed block wall are designed to appeal to the sense of touch and vision of those walking by.

The wall is a "friendl-" one, being only six and a half feet high (related to the human scale), heavily textured and warm in color. On the inside, it gives privacy and aid, in defining space. The walls and space, moreover, serve the purpose of allowing the general public to adjust themselves before entering the building. It eliminates the frustration of making psychological changes after entering the front door of a "strange" place.

We have written here in generality only a few of the thoughts that have entered our minds. The model and drawings will speak a thousand times better than words, and it is our hope that you can see them for yourself to analyse and criticize in some cases. It must be remembered that this a hypothetical scheme to present what is possible as a concrete idea. By no means is it the final scheme.

## What Others Say

**The question was: "What do you think of the Centre, its functions and aims?" We asked this question to people of various professions and positions in Toronto, and here are some of the reactions to the small-scale public forum.**

### Something Different

**Rev. T. Tsuji of Toronto Buddhist Church:** Something that is quite different from other religious individual participation. It is more of a project in which all sympathetic of this approach in studying Japanese culture and the Japanese world can become interested individually.

* * *

### Common Heritage

**Mits Sumiya of TJCCA:** It appears to be architecturally indicative of our common heritage, somewhat Japanese in its contours, but of the best Canadian material.

* * *

### It is a Must

**Sam Yamada of Yamada Studio:** A sound idea, its recreational facilities are a must, necessary for the growing generation.

* * *

### Broaden Scope

**Ed Ide of National JCCA:** We're contributing something in which we can play our part in giving service to the people of the community. This will broaden its whole scope and meaning.

* * *

### Need Enthusiasm

**Ulysses, Homer's friend:** There will be some arguments against it, as well as some apathy and indifference. These last two are the major obstacles that the Committee must face. But let us clear the air of petty squabbles, and, for once, indulge in enthusiasm.

### Worthy Purpose

**Rev. K. Shimizu of United Church:** The purpose is a worthy one, and I hope the plan will meet with the approval and support of the many citizens. I hope, too, that it will soon be realized to meet the vital needs of the Japanese community, and, at the same time, make valuable social and cultural contributions to Canada.

* * *

### Good for Children

**Frank Moritsugu managing editor of Canadian Homes and Gardens:** I find it difficult to comment on the design for the Centre because I haven't seen the model. But the newspaper photographs of Ray Moriyama's design suggests it is quite intriguing. The idea of the Centre itself is one that seems very worth while—not only will it satisfy many of the unique needs of the Nisei and the Issei of today, but it should be particularly valuable for the Sansei and others to come. My own children are almost old enough to attend the Japanese language classes and the Centre would provide their only opportunity to do this.

* * *

### Shows Imagination

**Mayor Nathan Phillips of Toronto:** Japanese Canadians should be proud of contributing something of their background to the city. This is a wonderful project and shows imagination. It should increase understanding and tolerance.


**FIRST VANCOUVER NET FACTORY LTD.**

SPECIALIZING IN: SALMON GILL NETS SALMON PURSE SEINE WEB AND TRAWL WEB OF DU PONT HIGH TENACITY NYLON

EARLY DELIVERY ON ALL GEAR POSSIBLE. WE INVITE YOUR ORDERS.

**Vancouver, 121 Main Street Phone MU. 1-5614**